

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Osaühing ETAPP SN

registrikood: 10830702

tänava/talu nimi, Lavretsovi 5

maja ja korteri number:

linn: Narva linn

maakond: Ida-Viru maakond

postsihtnumber: 20307

telefon: +372 3592333

faks: +372 3591333

e-posti aadress: centralhotel@hot.ee, etapp@hot.ee

veebilehe aadress: www.hot.ee/centralhotel

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	8
Lisa 3 Kinnisvarainvesteeringud	8
Lisa 4 Materiaalne põhivara	9
Lisa 5 Laenukohustused	10
Lisa 6 Müügitulu	10
Lisa 7 Tööjõukulud	10
Lisa 8 Seotud osapooled	11

Tegevusaruanne

OÜ Etapp SN juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud 31.12.2012.a lõppenud majandusaasta raamatupidamise aastaaruande, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 16. OÜ Etapp SN juhatus deklareerib oma vastutust nimetatud raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

1. 31.12.2012.a lõppenud majandusaasta raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
2. 31.12.2012.a lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Etapp SN finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. OÜ Etapp SN on jätkuvalt tegutsev.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	21 024	67 948	2
Nõuded ja ettemaksed	242	3 214	
Varud	909	492	
Kokku käibevara	22 175	71 654	
Põhivara			
Kinnisvarainvesteeringud	14 517	14 841	3
Materiaalne põhivara	341 053	92 905	4
Kokku põhivara	355 570	107 746	
Kokku varad	377 745	179 400	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	20 420	0	5
Võlad ja ettemaksed	28 747	4 083	
Kokku lühiajalised kohustused	49 167	4 083	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	118 564	0	5
Kokku pikaajalised kohustused	118 564	0	
Kokku kohustused	167 731	4 083	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	
Kohustuslik reservkapital	4 465	4 465	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	168 296	144 131	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	34 697	24 165	
Kokku omakapital	210 014	175 317	
Kokku kohustused ja omakapital	377 745	179 400	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	171 462	97 700	6
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-22 214	0	
Mitmesugused tegevuskulud	-73 649	-55 238	
Tööjõukulud	-37 311	-14 610	7
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-4 509	-5 124	
Ärikasum (kahjum)	33 779	22 728	
Finantstulud ja -kulud	918	3 670	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	34 697	26 398	
Tulumaks	0	-2 233	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	34 697	24 165	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	33 779	22 728
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	4 509	-5 124
Kokku korrigeerimised	4 509	-5 124
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-1 823	-1 292
Varude muutus	-418	40
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	174 478	8 418
Laekunud intressid	0	-162
Makstud intressid	-5 116	0
Makstud ettevõtte tulumaks	0	-2 232
Kokku rahavood äritegevusest	205 409	22 376
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-252 333	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-252 333	0
Kokku rahavood	-46 924	22 376
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	67 948	45 572
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-46 924	22 376
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	21 024	67 948

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 556	4 465	144 131	151 152
Aruandeaasta kasum (kahjum)			24 165	24 165
31.12.2011	2 556	4 465	168 296	175 317
Aruandeaasta kasum (kahjum)			34 697	34 697
31.12.2012	2 556	4 465	202 993	210 014

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Etapp- SN 2012.aasta raamatupidamise aastaaruane on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurot. Raamatupidamise arvestuses järgitakse tekkepõhise ja soetusmaksuse printsiipi

Lisa 2 Raha (eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Sularaha kassas	1 593	0
Arvelduskontod	19 431	67 948
Kokku raha	21 024	67 948

Lisa 3 Kinnisvarainvesteeringud (eurodes)

Soetusmaksumuse meetod	
	Kokku
31.12.2010	
Soetusmaksumus	15 496
Akumuleeritud kulum	-331
Jääkmaksumus	15 165
Amortisatsioonikulu	-324
31.12.2011	
Soetusmaksumus	15 165
Akumuleeritud kulum	-324
Jääkmaksumus	14 841
Amortisatsioonikulu	-324
31.12.2012	
Soetusmaksumus	14 841
Akumuleeritud kulum	-324
Jääkmaksumus	14 517

Lisa 4 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2010				
Soetusmaksumus	108 955	2 929	5 178	117 062
Akumuleeritud kulum	-12 012	-2 167	-5 178	-19 357
Jääkmaksumus	96 943	762	0	97 705
Amortisatsioonikulu	-4 092	-708		-4 800
31.12.2011				
Soetusmaksumus	108 955	2 929	5 178	117 062
Akumuleeritud kulum	-16 104	-2 875	-5 178	-24 157
Jääkmaksumus	92 851	54	0	92 905
Ostud ja parendused	250 000	2 333		252 333
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused	250 000			250 000
Muud ostud ja parendused		2 333		2 333
Amortisatsioonikulu	-4 092	-93		-4 185
31.12.2012				
Soetusmaksumus	454 649	5 847	5 178	465 674
Akumuleeritud kulum	-115 890	-3 553	-5 178	-124 621
Jääkmaksumus	338 759	2 294	0	341 053

Lisa 5 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Seb pank	20 420	20 420		
Lühiajalised laenud kokku	20 420	20 420		
Pikaajalised laenud				
Seb pank	118 564		118 564	
Pikaajalised laenud kokku	118 564		118 564	
Laenukohustused kokku	138 984	20 420	118 564	

Lisa 6 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	171 462	97 700
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	171 462	97 700
Kokku müügitulu	171 462	97 700
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Hotelliteenused	155 945	82 189
Rent	7 920	11 595
Muud teenused	7 597	3 916
Kokku müügitulu	171 462	97 700

Lisa 7 Tööjõukulud

(eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	27 756	10 840
Sotsiaalmaksud	9 160	3 565
Muud	395	205
Kokku tööjõukulud	37 311	14 610
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	10	3

Lisa 8 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	6 000	10 840

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 31.12.2012

Osaühing ETAPP SN (registrikood: 10830702) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
NATALJA RUMJANTSEVA	Juhatuse liige	15.04.2013
SERGEI SADOV	Juhatuse liige	15.04.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	168 296
Aruandeaasta kasum (kahjum)	34 697
Kokku	202 993
Jaotamine	
Kokku	202 993

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Hotellid	55101	155945	90.95%	Jah
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	7920	4.62%	Ei
Muu teenindus	96099	7597	4.43%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Sergei Sadov	35604303724	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	1278 EUR
Natalja Rumjantseva	45408103727	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	1278 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3592333
Faks	+372 3591333
E-posti aadress	centralhotel@hot.ee
E-posti aadress	etapp@hot.ee
Veebilehe aadress	www.hot.ee/centralhotel